

Compte-rendu - Rapport d'Activité pour l'année 2012

(mis à jour le 16 avril 2013)

Donations

Le bureau de la Protection Civile, sur notre requête, nous a confié le 11 octobre, à titre gratuit, pour notre expo « Au fil des ondes... » (futur musée), n.2 appareils complets constituant un faisceau hertzien (*ponte radio*) microonde 17 GHz, type SIAE RT 12 avec station d'énergie (alimentation).

M. Vincenzo Ragni de Bologna nous a confié, à titre gratuit, toujours pour l'expo, n.1 appareil téléphonique étanche de construction allemande.

M. Didier Bourg, réalisateur français-valdôtain, a fait cadeau à l'AVAS de 17 DVD des programmes de TV qui sont passés à l'antenne de RaiVdA entre 2010-2012. Ces programmes concernent, en général, la Vallée d'Aoste, directement ou indirectement, sauf un intitulé « L'Islam », qui est passé sur FR2. Tous ces films nous pouvons les utiliser librement.

Suite à l'expo sur les disques en vinyle, plusieurs disques 78, 45 et 33 tours sont entrés dans le patrimoine de l'AVAS, grâce à des donations. À signaler, en particulier, une trentaine de disques de l'école élémentaire de Runaz et, surtout, environ 300 disques (de musiques classiques et lyriques) appartenus à M. Ubaldo Cianfanelli et restés à la Paroisse d'Arvier suite à sa mort. Ils nous ont été légués par le curé, don Quinto Vacquin, que nous tenons à remercier. Ce fonds Cianfanelli est complété par plusieurs dizaines de bandes magnétiques qui contiennent des enregistrements de concerts de musique classique et des opéras.

Expo à la Maison de Mosse

L'expo "Au fil des ondes-150 ans de télécommunications en Vallée d'Aoste" a été ré-ouverte dans la période estivale compte-tenu du considérable intérêt pour les touristes. L'AVAS a soutenu, à ses frais, un animateur pour une permanence au mois d'août – début septembre. Pour les animations destinées à l'école, on a continué à recevoir, sur réservation, les classes : de l'école maternelle jusqu'aux cours secondaires y compris les lycées. L'AVAS a également participé à la semaine de la culture, en organisant un parcours historique-épistémologique, qui tourne autour de l'invention du téléphone de Manzetti et de la radio de Marconi, mettant en évidence le rôle important joué par la Vallée d'Aoste dans le domaine des télécommunications.

Expo vinyle

À la Maison de Mosse de Runaz du 13 juillet au 9 septembre, a été présentée, au sein de l'Expo "historique" « Au fil des ondes... », une intéressante exposition dédiée aux disques vinyle en VdA. L'AVAS, afin de chercher et mettre en valeur toute sorte de document sonore, grâce à la recherche conduite par M. Carlo A. Rossi a réuni plus de 160 disques. Ce qui représente un beau témoignage de la production discographique valdôtaine, à partir des premiers enregistrements des chorales de 1952, jusqu'à l'hardcore-punk des années 90. Comprenant plus d'un demi-siècle, il s'agit d'une précieuse documentation pour notre histoire récente. Tout cela a été possible grâce à la collaboration et aux prêts qui ont impliqué 33 personnes.

Cette même expo a été proposée à la Bibliothèque régionale du 9 novembre au 5 janvier 2013. Pour l'occasion, grâce à la collaboration de M. Mirko Chizzo, nous avons complété et installé dans un poste d'écoute, une librairie i-Tunes avec plus de 630 enregistrements, ainsi que les pochettes des disques affichés. Cette initiative a été fort appréciée par le public, particulièrement par les musiciens : les données et la numérisation des pièces sont à la disposition des chercheurs.

Collaborations diverses

Avec le soutien financier de *Fondazione Comunitaria della Valle d'Aosta*, la recherche sur « L'Esprit communautaire,... » en Vallée d'Aoste, par les soins de l'AVAS est terminée (une recherche dans notre passé pour réfléchir sur la réalité de nos jours) et elle est prête pour l'imprimerie. L'édition, par les soins du Conseil Régional, est prévue au cours de 2013.

Participation à « Babel », l'événement culturel régional parmi les plus importants de l'année, le 1er mai, avec la présence de l'Assesseur de l'Education et de la Culture, M. Laurent Viérin, pour la présentation du livre film « To cen pe de qué – L'odyssée d'un prisonnier de guerre » de M. Louis Meynet (Livio Munier). Un extrait du film a été projeté au public (Albino Impérial).

AVAS a collaboré à l'édition du volume « Grat Eloi Ronc 1859-1944 un photographe à révéler », *opera omnia* de ce photographe (dont le fonds est de propriété de l'AVAS) qui a été présenté le 19 juin 2012 au Château d'Introd par les soins de l'Assessorat régional de l'Education et de la Culture.

Publications

Le livre « Georges Valbon 1924-2009 lettre à mes petits-enfants » a été présenté au public à Aoste, au Café-Librairie de Place Roncas le 31 juillet avec une importante participation et la présence de Mme Catherine Valbon et la présentation de l'aspect historique par M. Elio Riccarand, auteur de l'introduction.

Le 10 du mois d'août, une deuxième présentation a eu lieu dans la salle du Conseil communal de Nus avec un grand succès de participation (avec le syndic Elida Baravex et le conseiller régional Luciano Caveri). Le 12 août, le livre a été présenté aussi à l'occasion de la Rencontre Valdôtaine, qui s'est déroulée cette année à Saint-Pierre. Enfin le 19 novembre, une présentation a été faite à la Maison du Val d'Aoste à Paris, à la présence de Mme Valbon, de son fils Robert, de l'Assesseur M. Laurent Viérin, de M. Elio Riccarand, ainsi que des responsables des Associations d'émigrés et de M. Carlo Rossi qui a suivi le projet dès son début, réalisant aussi un film (qui accompagne le livre) à partir d'un témoignage de Georges Valbon enregistré par l'AVAS en 2002.

Mme Adriana Meynet avec Santo De Dorigo e Amerigo Pedrotti, avec la collaboration de Gianfranco Ialongo, ont mené une recherche sur les soldats de Sarre qui ont pris part à la première Guerre mondiale. L'AVAS a partagé cette initiative, parce que retenue d'intérêt général pour l'histoire de la Vallée d'Aoste, soutenant l'édition du livre : « Sarre e i suoi figli nella Grande Guerra ». Ce livre a été présenté a Sarre par les auteurs dans la salle du Conseil communal le 23 mai.

Rapports avec le reste du monde

Participation à *LIRE & AHCRIRE Salon dlo libèr francoprovensal*, le premier Salon du livre francoprovençal qui s'est déroulé à Ronco (Valle Soana) du 4 au 11 août 2012, par les soins de EFPEPI, Associazione di studi e di ricerca francoprovenzali et de la Commune de Ronco Canavese.

Nous avons été présents avec nos publications concernant, de quelque façon, le patois: « Le conte de l'avòn Basile », « Louis Besenval, mémoires d'un centenaire », « Sulpice Bionaz, cent ans de souvenirs », « Lo quin babotse », « To cen pe de qué » .

Amis du Vieux Chamonix.

Nous avons reçu, voir lettre du 27 septembre, une requête de collaboration de la part de l'association « Amis du vieux Chamonix » pour présenter l'activité de l'AVAS par rapport à la mémoire, au cours d'un cycle de conférences encore à organiser. Nous avons confirmé, au signataire, M. Moral, notre disponibilité et la possibilité d'établir des liens entre nos deux associations.

Site Internet (web)

La mise à jour et l'entretien du site de la part de Carlo A. Rossi e Mirko Chizzo se poursuit presque régulièrement. Nous sommes également en train de numériser plusieurs données et documents qui concernent l'histoire de l'AVAS et qui seront bientôt à la disposition des internautes.

Fonds Photographiques

Parallèlement à la mise à jour des données pour le site, nous avons également travaillé sur l'inventaire de nos fonds photographiques, afin d'organiser aux mieux notre patrimoine et d'en valoriser et favoriser l'utilisation par le biais de la médiathèque régionale.

Notre fonds général n'étant pas encore numérisé, un effort supplémentaire nous est demandé dans le cadre de cette réorganisation.

Émissions Radio

La collaboration avec Siège régional pour la Vallée d'Aoste de la RAI a repris et, dans le cadre de l'émission du mercredi La Fisella, trois émissions ont été réalisées.

Une première émission le 10 d'octobre, avec la participation de M. Albino Impérial a présenté l'activité de l'AVAS, alors que le 11 novembre M. Livio Munier a préparé un sujet autour du témoignage de M. Mario *Toyèn* Favre de Valpelline, ancien combattant. Enfin, pour le 5 décembre, M. Carlo A. Rossi a préparé une émission pour présenter l'expo des disques vinyle en VdA, qui a été ensuite complétée par une deuxième partie le 2 janvier 2013.

Comme on peut le constater l'année 2012 a été, encore une fois, très engageante pour toute l'équipe de l'AVAS mai constitue aussi, une grande satisfaction pour les tâches accomplies malgré le malaise de nos temps!

Je tiens à remercier tous ceux qui ont permis de rejoindre ces importants résultats : Adriana Meynet, Carlo A. Rossi, Mirko Chizzo, Stefania Rouillet, Jean-Patrick Perruchon, Livio Munier. Nos remerciements vont également à tous ceux qui nous ont confié leurs dons qui vont enrichir nos archives.

Albino Impérial

Président

Association Valdôtaine Archives Sonores